

etxegaur



Zientziaren eta Berrikuntzaren Hiria

zk./n° 144
azaroa/noviembre 2018
dohainik/ejemplar gratuito

etxegaur@urbiko.net

www.urbiko.net

Tu Seguro de Hogar
en AXA ETXEBARRI con David Peña

Tu vivienda por solo 144,67 €
(75m², hormigón, vivienda habitual)
y además...

+ 30 €
de regalo

C/ Amézola 10
48450 Etxebarri
946 557 980
etxebarri.admon@agencia.axa.es



Etxebarri incrementará la seguridad local instalando mas cámaras de videovigilancia



Este fin de semana llega la '6ª Gran Recogida de Alimentos' en los BM y Eroski de Etxebarri



El Kukuiaga Etxebarri Fútbol Sala presenta este sábado a todos sus equipos de cantera



Amamas y aitites con calle en Etxebarri

Etxebarri enciende su Navidad

Este viernes 30 de noviembre (20:30h.) en la plaza del Ayuntamiento



haltzaleku
mobiliario

Karaga Behokoa, 3
BASAURI
Bidasoa
☎ 94 449 19 49

ORDUTEGIA:
9:30 - 13:30
16:30 - 20:00
Larunbata:
10:30 - 13:30

haltzaleku@gmail.com
www.haltzaleku.com
facebook.com/haltzaleku

Zure beharretarako eta espaziorako altzariak

Konpromiso barik eska ezazu aurrekontua

Erakusketa 500 m



Etxebarri
Udala - Ayuntamiento

BONO ETXEBARRI 2018

Bai!!

ETXEBARRI BONUA
ITZULI da

Si!!

VUELVE el
BONO ETXEBARRI



**ETXEBARRIN EROSIZ GUZTIOK IRABAZTEN DUGU
CONSUMIENDO EN ETXEBARRI GANAMOS TODOS/AS**

BONUEN salmenta egingo da:
La venta de **BONOS** se realizará:

CIME (Egetiaga Uribarri, 1A)

- Azaroak 26 - Abenduak 31 / 26 de Noviembre - 31 de Diciembre
- Astearreak / Martes: 10:30 - 13:00
- Ostegunak / Jueves: 10:30 - 13:00 / 17:00 - 19:00

KULTUR ETXEA - CASA DE CULTURA (Andalucia, 3)

- Azaroak 26 - Abenduak 19 / 26 de Noviembre - 19 de Diciembre
- Asteazkenak / Miércoles: 17:00 - 20:00

**15€KO PACK
BAT EROSI ETA
20€ GASTATU**

**COMPRA UN
PACK DE 15€
Y GASTA 20€**

LAGUNTZAILEA
COLABORA:





Musap
Fundada en 1962

¿Qué es la Mutualidad Funeraria San Pedro?

La mutua funeraria es una cooperativa donde nos asociamos para apoyarnos en los costes del sepelio en el momento del desgraciado fallecimiento de un familiar.

NUEVO TANATORIO EN BASAURI

Avda Cervantes, 51 bajo - 48970 BASAURI

En nuestra web www.musap.es

La cuota por persona al trimestre es de 9,90€ y al año 39,60€

Y si necesitas información personalizada nos puedes encontrar en nuestra oficina de...
Arizgoiti, 7 - BASAURI

www.musap.es

Mutualidad Funeraria San Pedro

info@mutualidad.biz Tel.: 94 440 65 27 (E.P.S.V.)



encontrarás toda la información necesaria.

Por 39,60 euros al año

'la Mutua' ofrece todos los servicios necesarios en el fallecimiento, féretro, tanatorio, incineración, corona, etc....

Y la posibilidad de disponer de tanatorio propio en Basauri.

El 'Bono Etxebarri' garantiza un impacto de 40.000€ en el comercio y la restauración local

En el marco de las acciones de apoyo al pequeño comercio y la restauración etxebarritarra, con la colaboración de la Asociación de Comerciantes de Etxebarri ACPE-EMPE, el área municipal de Comercio y Consumo arrancará el próximo 5 de diciembre, y hasta el 31 de enero de 2019, la campaña 'Bono Etxebarri 2018', bajo el lema 'Consumiendo en Etxebarri ganamos todos/as. Etxebarrin Erosiz guztiok irabazten dugu'.

"El objetivo, como en las cuatro ediciones anteriores, es incentivar el consumo en el pequeño comercio y la hostelería del municipio durante la temporada navideña", destacó el alcalde, Loren Oliva. En vista de la gran acogida el año anterior, en esta campaña 2018/2019 se han sacado a la venta otros 2.000 packs de bonos; cuyo valor a la hora de realizar compras en los comercios que se apunten a la campaña será de 20€ cada uno, con un coste de compra para la ciudadanía de sólo 15€.

El coste para el/la usuario/a es de únicamente 15€, "por lo que el Ayuntamiento subvenciona un 25% de la compra. De esta manera se asegura un impacto económico en nuestro pequeño comercio de 40.000€; de los que el Ayuntamiento de Etxebarri aporta 10.000€ a fondo perdido", señaló el Alcalde.

28 el año pasado

Los comerciantes y hosteleros etxebarritarra interesados en formar parte de la campaña todavía pueden apuntarse, hasta el 5 de diciembre, "rellenando el formulario de solicitud y acompañándolo de los documentos que se indican en las bases de la convocatoria". El año pasado 28 establecimientos ubicados en el término municipal se sumaron a esta iniciativa local.

Los bonos están a la venta en el CIME y en la Casa de Cultura desde el pasado 26 de noviembre, y se podrán adquirir

hasta el 31 de diciembre, en el CIME; y hasta el 19 de diciembre, en la Kultur Etxea. Serán válidos hasta el 31 de enero de 2019. Por cada DNI se pueden adquirir un máximo de 3 packs de bonos (equivalente a 60€ de compra). Y el máximo de DNIs que puede presentar son tres, por lo que habrá familias que puedan hacerse con 180€ para hacer compras y únicamente habrán gastado, de su bolsillo: 135€. 45€ son regalo de la Casa... Consistorial.

1 de 10€, 2 de 5€

Cada uno de los packs consiste en tres bonos por valor de 10€, 5€ y 5€. De esta forma, apuntaban responsables municipales, "damos la oportunidad al comercio más pequeño de beneficiarse de la iniciativa. Algún comercio llegó a facturar varios miles de euros en esta campaña de Bono Etxebarri, el año pasado. Otros, cuyo producto a la venta es de poco valor, con esta forma de reparto



Comerciantes y Ayuntamiento presentaron la nueva campaña de 'Bono Etxebarri'

del bono también pueden beneficiarse de esta campaña", señaló el concejal del área José Manuel Pereiro.

A la presentación de la cam-

paña asistieron también representantes de la Asociación de Comerciantes, colectivo que gestiona esta iniciativa. "Repetimos, porque está funcionando

muy bien y porque es una forma de premiar la fidelidad de nuestra clientela de toda la vida", comentó su portavoz, Nieves Sebastián.

PUERTAS BASAURI

"Tus profesionales de siempre, ahora en Puertas Basauri"




FINANCIACIÓN SIN INTERESES




- Puertas interiores
- Puertas de seguridad
- Armarios a medida
- Coordinación de gremios
- Suelos de madera
- Ventanas
- Cristalería
- Complementos
- Cerrajería

¡CERRADURA DE SEGURIDAD INVISIBLE!
COLOCACIÓN GRATUITA

www.puertasbasauri.wix.com
C/ Balendin Berriotxa, 24 - 48970 BASAURI Tel./Fax.: 94 405 41 77
puertasbasauri@gmail.com



Ana Rias




- ESTETICISTA -

- Manicura
- Pedicura
- Pestañas
- Maquillaje

- Depilación láser
- Depilación cera
- Micropigmentación
- Osteopatía

- Tratamientos faciales
- Tratamientos corporales
- Aparatología
- Solarium

Egetiaga Uribarri, 6 - Etxebarri
688626466 - 946071816



Aitites y amamas etxebarritarras inauguraron la primera calle que se les dedica en Bizkaia

Kike Camba la calle 'Amamen eta Aititeen kalea' resultante del nombramiento de calles y plazas en la nueva urbanización de la zona ocupada por la antigua Metacal. Ubicada entre el paseo peatonal

El pasado 17N se inauguraba

de la calle Pedro Lobato Alkatea y la Avenida San Esteban.

Al acto asistieron varias personas mayores e intervinieron el alcalde, Loren Oliva; la Concejala de Personas Mayores e Igualdad, Zuriñe de la Horra; la presidenta del Hogar de Jubilados/as Goikoa; y la Secretaria del Hogar de Jubilados/as Bekoa, encargadas de destapar la placa.

Tras la anecdótica inauguración que finalmente se produjo tras varios intentos de descubrir la placa, las personas asistentes compartieron lunch y se hizo entrega de una réplica de la placa que da nombre a la calle.

Desde el Consistorio recuerdan que todavía quedan algunas placas "así que, hasta fin de existencias, la personas que estén interesadas en ella pueden acercarse al Servicio de Atención Ciudadana del Ayuntamiento, a recogerlas- Son gratuitas".

En su discurso inaugural, Loren Oliva alabó la figura de las amamas y aitites. "Esta calle pretende ser un homenaje a las abuelas y abuelos de nuestro pueblo. Un homenaje más que merecido. No es extraño veros renunciar a vuestro tiempo libre e incluso adaptando vuestro disfrute al calendario escolar de vuestros nietos, o al laboral de vuestros hijos e hijas."

"Quizás os llame la atención la idea de hablar en primer lugar de las abuelas. Creo que a nadie se le escapa que nuestras madres y nuestras abuelas, la mujer en definitiva, asume más responsabilidades en ese cuidado. Seguro que tanto los abuelos como las abuelas ponéis el mismo cariño pero nos parecía que era una buena oportunidad para reforzar también la imagen de la mujer", explicó el Alcalde de Etxebarri.

Etxebarri potencia la conexión con la BI-634 por Legizamon para descongestionar la Avenida San Esteban

La salida y entrada al casco urbano de San Esteban desde la BI-634 Bilbao-Galdakao es más rápida por el polígono industrial de Legizamon. Sobre todo en horas punta, cuando el parking de las líneas 1 y 2 de Metro empieza a vaciarse, o a llenarse, "ya que en ese trayecto no hay semáforos", apuntan desde la Policía Local.




Desde hace unas semanas a los vehículos con destino Bilbao, Basauri o la A-8 se les invita a utilizar esta "salida rápida", desde el Parking de Metro-Bilbao por la calle Fuenlabrada.

Para reforzar esta iniciativa el Ayuntamiento instalará en breve varias señales que indicarán claramente ese itinerario que, a su vez, ayudará a descongestionar la Avenida San Esteban. Además, una vez se coloquen las



señales, será la Policía Local la que in-situ, informe y dirija el tráfico desde esa zona.

El cambio en el ciclo semafórico de los semáforos de la BI-634 que Diputación estableció para que los vehículos no se quedaran obstaculizando la propia carretera nacional, es la generadora de estas congestiones de tráfico en la salida del municipio, "sobre todo entre las 6 y 8 de la tarde".

Liztorren habirik edo karraskaririk aurkitzen baldin baduzu zer egin behar duguz?

Bai, gustatu ez arren (garbi dago ezetz) beraiekin batera bizi behar gara, baina ez gara bakarrak, leku guztietan berdin daude.

Honen aurrean etengabe lan egiten da honen berri duten lekuetan. Baina hala ere guztion laguntza eskatzen da gonbidatu desatsegin havei aurre egin ahal izateko.

Liztorren habiren bat ikusten baldin badugu, berehala jakinarazi behar diogu Udaltzaingoari dagokion txostena ireki dezan.

Gerta daiteke gune hori ezezaguna izatea; edo, aldiz, ezaguna izatea eta jada horretan lan egiten egotea. Hori guztia Udaltzaingoak erabakiko du.

Udaltzaingoari ahalik eta informazio gehiena eman beharko diogu, ondoren gai honen inguruan lanean ari den enpresari igorri ahal izateko: zer ikusi den, non ikusi den...

Sare sozialak ez dira kasu honetan komunikazio bide eraginkorrak.

Mila esker guztioi laguntzaileak eta ulerkorrek izateagatik.

¿Qué hacer si vemos un nido de avispas o un roedor?

Pues sí. Nos guste o no, (está claro que no), nos toca convivir con ellos, pero no somos los únicos, en todos los sitios están igual.

Se está trabajando continuamente en ello y sin descanso en los sitios que se tiene conocimiento de su existencia. Pero aun así, se pide la colaboración de todos y todas para poder tener a raya a estos incómodos invitados.

En caso de que veamos un nido de avispas o un roedor, lo que tenemos que hacer inmediatamente es dar aviso a la Policía Municipal para que abra el correspondiente informe.

Es posible que se trate de un caso ya identificado y se esté actuando sobre él o por el contrario, puede tratarse de un nuevo foco, eso nos lo dirá la policía.

Tendremos que darles la mayor información posible para que ellos puedan trasladar a la empresa que se encarga de tratar este tipo de problemas, el mayor número de datos: qué se ha visto, dónde se ha visto...

Las redes sociales en este caso, no son un canal de comunicación efectivo.

Gracias a todos y a todas por vuestra colaboración y comprensión.

UDALTZAINGOAREN TELEFONOA:
94 426 37 37

TELEFONO POLICÍA LOCAL:
94 426 37 37



BILBAO Elcano, 16 94 651 02 02
 SANTUTXU Iturriaga, 98 94 473 50 00
 BASAURI Nagusia, 14 94 440 90 00
 ETXEBARRI Metacal, 2 94 440 90 05
 GALDAKAO J. B. Uriarte, 32 94 457 15 00

ETXEBARRI

94 440 90 05

VIVIENDAS EN VENTA EN EXCLUSIVA



Ref: 06683

SAN ANTONIO 68.000.-€
 Piso de 2 dormitorios, baño, sala y cocina. Vivienda en buen estado a un precio increíble. Excelente oportunidad para inversores ¡Ven a verlo!



Ref: 07180

SAN ANTONIO 85.000.-€
 Vivienda muy cuidada en San Antonio, exterior y con vistas despejadas. Sala, cocina, baño y dos dormitorios. ¡¡Precio increíble!!



Ref: 05910

SAN ANTONIO 89.000.-€
 Piso de 2 dormitorios, baño, sala y cocina. Vivienda en buen estado a un precio increíble. Excelente oportunidad para inversores ¡Ven a verlo!



Ref: 06076

AVENIDA 169.000.-€
 Vivienda a estrenar en zona de la Avenida. Totalmente exterior con muy buena orientación. Sala, cocina, baño y dos dormitorios. Calefacción. Entrega inmediata.



Ref: 06509

ERMITA 175.000.-€
 Piso reformado con ascensor y calefacción. Todo exterior. Sala, cocina con balcón, 2 dormitorios y un baño. ¡Visítalo!



Ref: 07357

AVENIDA 210.000.-€
 ¡¡REFORMADO A CAPRICHOS!! 3 habitaciones, 1 baño, salón comedor, cocina. Trastero incluido. Ascensor y calefacción. ¡Ven a verlo!



Ref: 05675

AMBULATORIO 249.000.-€
 Excelente oportunidad ¡Precio rebajado! Piso exterior, con ascensor, calefacción, garaje y trastero. 3 dormitorios y dos baños. ¡Oportunidad!



Ref: 05390

POLIDEPORTIVO 255.000.-€
 Exterior con dos amplios balcones. Amplio y luminoso. Salón comedor, cocina amplia, 3 habitaciones, 2 baños, garaje y trastero. ¡PRECIO REBAJADO!



Ref: 06671

POLIDEPORTIVO 244.730.-€
 ¡¡OBRA NUEVA!! Preciosa promoción con calidades de 1ª. Totalmente exterior. Salón comedor, cocina montada, 3 dormitorios, 2 baños. Garaje y trastero incluidos. ¡Entrega inmediata!



Ref: 06690

AMBULATORIO 270.000.-€
 Precioso piso reformado. Con calefacción y ascensor. Exterior con 2 amplios balcones. Salón, cocina, tres dormitorios y dos baños, garaje y trastero. **TE VA A ENCANTAR**



Ref: 04840

METRO LINEA 3 289.000.-€
 Vivienda seminueva con garaje y trastero. Ascensor y calefacción. Salón con balcón, cocina con tendedero y balcón, tres dormitorios y dos baños. ¡Ven a verlo!



Ref: 05507

METRO LINEA 1 309.000.-€
 Estupendo piso junto al metro, con garaje y trastero. Salón comedor, cocina, tres dormitorios, dos baños. Seminuevo. Con reformas. Todo exterior en esquina.

VIVIENDAS EN ALQUILER



Ref: 02706

SAN ANTONIO 580.-€
 Vivienda con sala, cocina, dos dormitorios y baño. Terraza. Amueblado. ¡Ven a verlo!



Ref: 07268

ZONA METRO 950.-€
 A ESTRENAR. Amplio piso. Salón comedor, cocina con tendedero, tres dormitorios y dos baños. Garaje y trastero incluido. Vistas despejadas.



Ref: 07267

SAN ANTONIO 620.-€
 REFORMADO. Con ascensor y calefacción. Amueblado. Salón, cocina, tres dormitorios y baño. Todo exterior muy luminoso.



Ref: 07333

JUNTO AL METRO 970.-€
 Excelente piso junto a línea 1 del metro. Exterior en esquina. Salón comedor, cocina, tres dormitorios, dos baños. Garaje y trastero. Amueblado



El Concurso de Escaparates también tiene su Hamaikakoa

ACPE-EMPE, la Asociación de Comerciantes y Profesionales de Etxebarri, organiza por undécimo año consecutivo el concurso de escaparates locales. Añadiendo magia, belleza y luz a la navidad etxebarritarra y creando espacios únicos en diferentes puntos del municipio.

Los comerciantes pueden participar en el concurso apuntándose en el CIME hasta el día 12 de diciembre. La Asociación seleccionará un jurado entre los habitantes de Etxebarri que decidirá cuál será el escaparate ganador. El que recibirá el trofeo 2018/2019 y una buena dosis de marketing. La gala de entrega de premios será el día 13 de enero en la Casa de Cultura, a partir de las 6 de la tarde en el marco de una gala del comercio local.

Las obras en la zona baja de Santa Marina ya mejoran accesos peatonales y viales urbanos

El proyecto de regeneración urbana de la zona baja de la calle Santa Marina, desde su confluencia con la calle Acceso a la Iglesia hasta el centro de Educación Infantil ya deja ver parte de sus mejoras urbanísticas: de accesibilidad, tránsito peatonal, estacionamiento y generación de nuevos espacios públicos.

Las excavadoras se aplican en el ensanchamiento de la conexión peatonal entre la Kultur Etxea y el camino que baja de Santa Marina hacia el centro de salud, que pasará de ser un paseo peatonal de 1,5 metros de ancho a tener 4 metros de latitud. Trabajos que a su vez habilitarán el nuevo parking público que se ubicará detrás del nº2 de Santa Marina.

También es visible el tajo que facilitará el ensanchamiento de la acera en la que se ubican varios establecimientos, entre ellos alguno de hostelería, y que facilitará la instalación de terrazas publicas en caso de existir solicitudes, además de facilitar el tránsito vecinal, anchando también la acera de enfrente.

El presupuesto previsto para la serie de modificaciones



urbanas ascenderá a medio millón de euros. El proyecto también contempla la modificación de todos los tramos de escaleras que ahora circulan por la trasera de las VPO de la calle Andalucía. Con motivo de estas obras se están produciendo cortes periódicos de tránsito peatonal como de vehículos "aunque están habilitados los acceso a las viviendas, lonjas y bares de la zona", informaban desde Urbanismo.



La previsión municipal es "a inicios de la primavera de 2019" que las obras estén concluidas.

Etxebarri sustituirá todos sus contenedores de basura

El Ayuntamiento de Etxebarri ha sacado a concurso la compra de 105 nuevos contenedores de basura con el objetivo de sustituir la totalidad de este tipo de contenedores de tapa verde.

"En los últimos meses se han ido sustituyendo los que se encontraban en peor estado pero se ha determinado proceder a la sustitución total de los mismos", explicó el concejal delegado de Urbanismo, Obras y Servicios, Miguel Ángel Herrero.

Este proceso de completa renovación se iniciaba el pasado mes de septiembre con la aprobación de una modificación presupuestaria de 110.000€ que permitirá la compra de estos 105 contenedores de carga lateral y de 3.200 litros de capacidad. Actualmente el número de contenedores de este tipo que se distribuyen por el término municipal -polígonos incluidos- es de 110.

"A los polígonos desplazaremos los que estén en mejor estado de los que se retiren, cambiando así el 100% de los conte-



nedores del municipio. Tras el proceso de concurso y la posterior adjudicación esperamos que durante el primer trimestre del año que estén todos cambiados", aclaraba el edil de LVP.

Adaptados

En las especificaciones del concurso se establece que un 10% de los contenedores deberá ser adaptado; "para ello contarán con una abertura en el lateral que será accesible para personas que se desplazan en sillas de ruedas" especificó Herrero.

Los contenedores de-

berán contar con el sistema de pedal para poder abrirlos sin tocar la tapa, deben ser 100% reciclables y los pigmentos utilizados en la coloración no deben contener metales pesados.

"En cuanto al diseño, las tapas serán de color verde, mientras que el contenedor en si será de color gris, de tal manera que se distinga perfectamente del resto. Y en una segunda fase se sustituirán los contenedores de recogida de papel". Las empresas del ramo presentarán sus propuestas hasta el 7 de diciembre.

FAMILIA JARDUERAK ACTIVIDADES EN FAMILIA



Şukaldaritzza Tailerrak Talleres de cocina

Tokia / Lugar:
TALKA GAZTEGUNEAN
Ordutegia / Horario:
18:00 - 20:00
Izen-emate kuota / Cuota
Inscripción:
15€ /familia /taller

Abenduak 2 Diciembre	Pizza & Donuts
Abenduak 23 Diciembre	Eguberri-galletak /Galletas Navideñas
Abenduak 27 Diciembre	Tallarinak / Tallarines & Brownie
Urtarrilak 3 Enero	Hostore lorea & Anana-tarta Flor de hojaldre & Tarta piña
Urtarrilak 20 Enero	Txoripan & Mousse de limón
Otsailak 3 Febrero	Focaccia & Muffins

Eguberri Jaia Cotillón navideño



Tokia / Lugar:
KULTUR ETXEAN
Ordutegia / Horario:18:00 - 20:00
Izen-emate kuota / Cuota
Inscripción: 10€ /familia /taller



Izen-emate kuotekin bildutako dirua hurrengo elkarteei emango da: El dinero recaudado con las cuotas de inscripción será donado a:



Antolatzailea/Organizador:

Laguntzaileak/Colaboradores:

<https://www.facebook.com/etxebarriconsiria/>

[etxebarriconsiria@gmail.com](https://www.facebook.com/etxebarriconsiria/)





Etxebarri se puso morado

El 25N Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres sigue tiñendo de morado el municipio. Un compromiso institucional y asociativo que cada año aporta su granito de arena para intentar acabar con esta lacra social que, de forma alarmante, va en ascenso y cada vez afecta a mujeres más jóvenes, agredidas a su vez por hombres cada vez más jóvenes. Las niñas, adolescentes y jóvenes menores de 31 años sufrieron

el año pasado una de cada tres victimizaciones contra mujeres en Bizkaia y casi el 70% de las registradas contra la libertad sexual.

Durante 2017 se contabilizaron en Bizkaia 2.201 victimizaciones sufridas por mujeres, 140 más que en 2016. De ellas, 765 fueron mujeres menores de 31 años que padecieron un episodio de maltrato que requirió intervención policial. Entre las 169 mujeres que padecieron

alguna vulneración de su libertad sexual, 117 fueron menores de 31 años.

Para intentar combatir esta 'basura', Etxebarri programó varias actividades, entre las que figuraban la elaboración de un mural participativo en la calle Isabel Larrakoetxea y la concentración taller que el 25N convocó en la plaza del Ayuntamiento a un reducido grupo de jóvenes y adultos.



Etxebarri enciende su Navidad

Este viernes, 30 de noviembre, Etxebarri enciende su Navidad; y como el año pasado por esta fechas echa mano de un consejo más que saludable: 'Sonríe, es Navidad y estás en Etxebarri'. En horario de tarde-noche se encenderá la iluminación navideña que este año se ha reforzado con la sustitución de los 'arcos de calzada' (adornos luminosos que atraviesan de lado a lado algunas calles) y el alquiler de cinco árboles artificiales y luminosos de 5/6 metros de altura.

Esta fecha coincide con la propuesta de la Asociación de Comerciantes y Profesionales de Etxebarri (ACPE-EMPE) de encendido de su árbol de una manera muy especial: brindando por unas Felices Fiestas y un Próspero 2019 en la plaza del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento que ha estado instalando los adornos navideños con los que cuenta y

otros elementos que, o son alquilados o pertenecen a ACPE-EMPE se ha sumado a esta celebración con algunas mejoras en la decoración navideña.

69 motivos

Por un lado, se han instalado 45 adornos en farolas, se han adornado 5 árboles naturales como si fueran navideños (rondas Av. San Antonio y Andalucía, calle Galicia, zona calle Canarias y en la plaza del Ayuntamiento) y como novedad se sustituirán los 5 arcos de paso de calzada por otros de tecnología LED.

"Estas intervenciones unidas a la colocación del escudo municipal en la fachada del Ayuntamiento se incluyen dentro del nuevo contrato de iluminación de alumbrado público y se asume dentro del gasto general de ese concepto", explicaba el edil de Obras y Servicios Miguel Ángel Herrero.

Como novedad, este año se ha habilitado una partida de 12.000 euros para mejoras en la iluminación que ha permitido alquilar cinco árboles artificiales de entre 5 y 6 metros de altura que se ubicarán en la salida del ascensor de la Línea 3 (Zintururi), Polideportivo Municipal, salida de la estación de las Líneas 1-2, salida de la estación de la Línea 3 (Amezola) y en la nueva isleta creada junto a la rotonda de la Avenida San Esteban. A este último árbol navideño le acompañarán 3 renos, también luminosos.

Las arcas municipales también asumirán este año la instalación de los elementos decorativos con los que cuenta la Asociación de Comerciantes de Etxebarri: un total de dos arcos de paso de calzada, el árbol de Navidad que se ubica en la Plaza del Ayuntamiento, dos bolas y un logo luminoso de la propia Asociación.

Etxebarri incrementará la seguridad ciudadana

El Ayuntamiento ha puesto en marcha el proceso de contratación para la instalación de cámaras de videovigilancia, conexión con las existentes, e implantación de un nuevo centro de control de cámaras que facilitará el trabajo de la Policía Local.

"Mejorarán la seguridad vial y peatonal, además de servir de control de actos vandálicos e incívicos en instalaciones públicas", comentó el alcalde, Loren Oliva.

El plazo de recepción de ofertas finaliza el 3 de diciembre y la empresa adjudicataria tendrá 3 meses para proceder a su instalación. El presupuesto local contempla un máximo de gasto de 70.000€.

Las nuevas cámaras servirán para el control del tráfico en las entradas/salidas del

municipio: cruce de la N-634, Lezama Legizamon, carretera del Boquete, calle Santa Marina y salida por el cementerio.

Centralizar vigilancia

También vigilarán el acceso peatonal al ascensor intermedio de la Línea 3 desde su conexión con la calle Euskal Herria, con capacidad de reconocimiento facial y visión en condiciones de muy baja luminosidad. Y se instalarán en el depósito municipal de vehículos.

El contrato permitirá la centralización de la vigilancia de las cámaras ya existentes en el municipio, tanto las que funcionan en las rampas mecánicas de la calle Andalucía como las de los ascensores de Lezama Legizamon kalea.



ABENDUA

DICIEMBRE

Larunbata 1 Sábado

Elkartearen aurkezpena

Presentación del club (Kukuiaga E.S.)

Nazio mailako 3. mailako partida

Partido 3ª división nacional

Kiroldegia - Polideportivo - 17:00

Igandea 2 Domingo

• VII. Canicross, VII. X-treme txikia, VII. X-treme

Trail, I. Mendi martxa (ASK)

Kiroldegia - Polideportivo

Ordutegiak / Horario: 10:30 Canicross / 11:45 X-treme txikia /

12:05 X-treme Trail eta Mendi martxa

www.rockthesport.com



• Petanka

Nazioarteko Gabonetako Topaketa (Petanca Kukullaga)

Encuentro Internacional de Navidad

Parque Kukullaga Parkea - 9:00

Astelehena 3 Lunes

• Jardunaldiak - **Jornadas: Etxebarri té-encuentra**

(Colombia - Euskadi)

Abenduak 3, 10, 14, 17, 21 Diciembre.

Zalantzak entzun eta argitu - Escucha y resolución de dudas

Elkartegunea - 18:00

• Euskararen nazioarteko eguna. **e**

Euskaraldiaren amaiera (Euskaraldia batzordea)

• Musika emanaldia: "La Basu" IES - BHI - 10:00

• Euskaraldiaren amaiera ekitaldia: Manifestuaren

irakurketa - Irakurketa - Kantaldia Oier Aslarenkin

Udaletxeko Plaza: 18:00

ABENDUA

DICIEMBRE

Asteartea 4 Martes

Proiekzioa - Proyección: "Betiko jolasak" (EPA)

Egur jolasak

Kultur etxea - 18:00

Larunbata 8 Sábado

Tailerra - Taller: Scrapbook (Krealagun)

Bekosolo parkea - 11:00 - 13:30 / 17:00 - 19:30

+8 urte / años - 6 €



Ostirala 14 Viernes

Ongintzako Kontzertuak - **Conciertos benéficos**

(Donostebe Abesbatza)

Abesbatzak - **Coros: Etxebarri Behekoa, Doneztebe,**

Inmakuladako abeslariak

San Esteban eliza - 20:00

Abenduak 16 Diciembre, San Antonio Parrokia - 12:00

Larunbata 15 Sábado

• Antzerkia - Teatro

(Goiko Jubilatuen egoitza - Hogar de Jubilados Goikoa)

Kultur etxea - 18:00

• Gabonetako merkatu txikia (Etxebarriko katuak)

Udaletxeko Plaza - 11:00 - 20:00

• Liga Arkulariak (Arkulariak)

Kiroldegia - Polideportivo - 9:00



ABENDUA

DICIEMBRE

Igandea 16 Domingo

• Hego Uribe Futbol Liga

(Etxeba Jokalari Ohien selekzioa - Selección de Veteranos Etxeba)

Futbol zelaia - Campo de Fútbol:

9:30ean Umore Ona-Baskonia / 11:00etan Etxebarri-Galdakao

Urtarrilak 13 Enero

9:30ean Galdakao-Baskonia / 11:00etan Etxebarri-Umore Ona

• Gabonetako Igeriketa Erakustaldia - **Exhibición**

de Natación de Navidad (Sincro Urbarrí)

Kiroldegia - Polideportivo 12:30 - 14:00



• Esku Pilota (Euskal Pilota Federazioa - Besagain)

Teknifikazio saioak - **Jornadas de tecnificación**

Frontoia - 11:00 - 13:00

Abenduak 16 Diciembre / Urtarrilak 13, 27 Enero

Astelehena 17 Lunes

• Mahai jokoan txapelketa - **Campeonato de**

Juegos de Mesa (Beti Batera)

Abenduak 17, 19 Diciembre - Finalak - **Finales: Abenduak 26**

Diciembre

• Euskarazko produktuen txokoa **e**

Txoko de productos en Euskera (ASK)

Ludotekak: 17, 18 (Metacal); 19, 20 (Kultur Etxea)



ARLO SOZIOKULTURALA • **ÁREA SOCIOCULTURAL**

Egetiaga Uribarri, 1A. 94 426 70 05

kultura@etxebarri.eus | euskarerbitzua@etxebarri.eus

gazteria@etxebarri.eus

KULTUR ETXEA

Andaluzia kalea

94 655 69 87

Astelehena, asteartek, asteazkenak, ostiralak

Lunes, martes, miércoles, viernes

Ostegunak / Jueves | 8:00-11:00



gazteriaren zerbitzua



Gabonak

ABENDUA

DICIEMBRE

Larunbata 22 Sábado

- **VI. Gabonetako eskubaloi txapelketa** (C.B. Kukullaga)
VI Campeonato de Navidad de Balonmano
Kiroldegia - Polideportivo: 9:00 - 15:00
Benjamin, kimu mailak / *Categorías: Benjamín - Alevín*
- Aurrebenjaminen erakustaldia - *Exhibición prebenjamín*

Gabonetako kotilloia

Cotillón de Navidad (Etxebarri con Siria)
Kultur etxea - 18:00 - 20:00

Igandea 23 Domingo

- **Euskal erromeria** (ASK) **e**
Udaletxeko plazan 13:00 - 14:30
- **VI. Albino Ramírez gabonetako txapelketa**
VI. Torneo de Navidad Albino Ramirez
(C.B. Kukullaga)
Kiroldegia - Polideportivo: 16:00 - 20:30
Haur maila - *Categoría Infantil*

Astelehena 24 Lunes

- **Olentzero** (Olentzero batzordea) **e**
Zintururiko metro igogailutik Frontoira - *Del ascensor del metro en Zintururi al Frontón municipal*
11:00etatik aurrera / *A partir de las 11:00*
- **Olentzero** (Kukuaren Taldeak)
San Antonio Parrokiatik Mariivi Iturbe kalera - *Desde la parroquia de San Antonio a Mariivi Iturbe* - 17:15



etxebarrin bizi

VÍVE LAS NAVIDADES EN ETXEBARRI

ABENDUA

DICIEMBRE

Asteazken 26 Miércoles

- **Doneztebe Eguna - Día de San Esteban** (ASK) **e**
- Puzgariak eta tailerrak - *Hinchables y talleres* - 11:00
- Ikuskizuna - *Espéctaculo: "Drag-e, Uraren bila"* - 18:00
- Txokolatada - 19:30



Gabonetako ludoteka berezia - Ludoteka

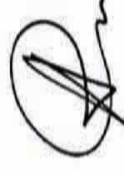
especial de Navidad (ASK)
Abenduak 26, 27, 28. *Diciembre / Urtarrilak 2, 3, 4* Enero
Metakal - Kultur Etxea - 10:00 - 13:30

Larunbata 29 Sábado

- **Gabonetako parkea - PIN** (ASK)
Kiroldegia - Polideportivo - Abenduak 29, 30. *Diciembre*
- **VII. Etxebarri Cup** (S.D. Etxebarri)
Futbol Zelaia - *Campo de Fútbol*
Abenduak 29, 30. *Diciembre*
Orduetgia - *Horario: 9:30 - 19:30*
- **Esku Pilota partida - Partido de Pelota** (ASK)
2019ko EPEL-en binakako txapelketa
Campeonato de parejas de la LEPIN 2019
Frontoia - *Frontón* - 18:00
- **Bertso-poteoa** **e**
Andoni Egaña eta Alaia Martin
Udaletxeko plaza - 20:00



ZORIONAK ETA URTE BERRI ON



Loren Oliva • Etxebarriko Alkatea

URTARRILEAN

EN ENERO

Asteazkena 2 Miércoles

Teknikazio Campus-a Laura López (Sincro Urbarni)
Egunak - *Días: 2, 3, 4, 5* - Kiroldegia - *Polideportivo* 9:00 - 22:00

Osteguna 3 Jueves

Antzerkia-teatro (ASK) **e**
"Tomax-en abenturak 10 urte"
Kultur etxea - 18:00
Adina: 2-8 urte

Larunbata 5 Sábado

Errege Kabilgata - Cabalgata de Reyes (ASK)
Kultur etxea: 17:00 - Frontoia: 19:15

Igandea 13 Domingo

Figuren Ligaren 3. jardunaldia
3ª Jornada de Liga de Figuras (Sincro Urbarni)
Kiroldegia - Polideportivo - 9:00 - 13:00

Astelehena 14 Lunes

Lehen sorospenak familian

Primeros auxilios en familia (ASK)
Haurreskolak - *Lehen Hezkuntza*
(Barandiaran - San Antonio)
9:30 Gurasoak - *Familias*
17:30 Gurasoak umeekin - *Familias con niños* (0-5 urtel/años)
Jardunaldiak - *Jornadas: Urtarrilak 14, 16, 18, 21* Enero
+INFO: 94 426 7005 / ask@etxebarrri.eus

Osteguna 17 Jueves

Hitzaldia - Coloquio: Opera (EPA - ASK)
Kultur etxea - 17:00

Larunbata 19 Sábado

Umetxo aurrekoen jardunaldia
Jornada de Balonmano prebenjamín (C.B. Kukullaga)
Kiroldegia - Polideportivo Goizez - *Por la mañana*

Igandea 20 Domingo

Herri kirol topaketa (BFA - DFB) **e**
Frontoia - *Frontón* - 9:00 - 14:30



Kiroldegia (Emtesport)

Azaroaren 23tik aurrera	Euskaraldia	
Abenduak 1 Diciembre	Zumba maratona Marathon de Zumba	10:30 - 12:30
Abenduak 14 Diciembre Urtarrilak 11-18 Enero	Aerobic tailerra +15 urte / años	19:00



Tarrasta

Abenduak 19 Diciembre	Kanape tailerra	17:00
Abenduak 20 Diciembre	Gabonetako postalen tailerra	18:00
Abenduak 21 Diciembre	Santo Tomas Eguna	18:00
Abenduak 27 Diciembre	Irteera Mendira	10:00 - 13:00
Abenduak 28 Diciembre	Bizipoz zentruan belaunaldien arteko jolasak	10:00 - 13:00
Urtarrilak 2 Enero	Gabonetako Zumba eta Zinea	10:00 - 13:00
Urtarrilak 3 Enero	Igerilekuak	10:00 - 13:00
Urtarrilak 4 Enero	Errege jaia	10:00 - 13:00



Talka - Mugarri

Abenduak 27 Diciembre	Gabonetako gazte bidaia Bartzelona	DBH - 3. 4. ESO
Urtarrilak 2, 3, 4, 5 Enero	Eguneko ekintzak Actividades de día	DBH - 1. 2. ESO



Jonfer volverá al ring el próximo 15D en Ponferrada

El joven boxeador etxebarritarra Jon Fernández (23 años, 16-1, 14 KO) volverá al ring el próximo 15 de diciembre en Ponferrada (León) midiéndose a ocho asaltos al venezolano Michael Marcano. Una buena piedra de toque para Jonfer que viene de conocer su primera derrota, a los puntos, en lo que fue su cuarto combate profesional en Estados Unidos. A sus 23 años, el de Etxebarri ha conquistado los títulos de campeón de España, WBC Youth y WBC Silver.

Por otra parte, Jonfer también hizo gala de sus conocimientos impartiendo un curso técnico de boxeo el pasado sábado, 24 de noviembre, en el Gimnasio Gasteiz Sport de la capital alavesa. "Para mi fue un gustazo dar un curso en el Gasteiz Sport. Me gusta el contacto directo con las personas que aprecian el boxeo o están aprendiendo a practicarlo. Me proporciona una satisfacción especial poder ayudarles en la medida de lo posible", explicó Fernández.

El Kukuiaga Etxebarri Fútbol Sala presenta este sábado a todos sus equipos

etxegaur

Este sábado 1 de diciembre el Club Kukuiaga Etxebarri de fútbol sala vivirá su día grande, con la presentación de todos sus equipos, tanto escolares como federados, en una cita que es histórica, ya que su primer equipo es el líder destacado de la Tercera División, cuando se llevan ocho jornadas de liga.

A las 5 de la tarde, con el alcalde

El acto festivo comenzará a las cinco de la tarde en el Polideportivo Municipal y serán los siete equipos escolares y la Escuela quiénes inicien la presentación. Seguido le tocará el turno a los seis equipos federados con que cuenta este año el club, con el cadete, juvenil senior femenino y los tres senior masculinos.

El club sigue creciendo tanto en calidad como en cantidad, y son ya doscientos las jugadoras, jugadores y cuerpos técnicos que lo componen, siendo en la actualidad la entidad de fútbol sala número uno a nivel de toda Euskadi.

Apuesta por la base y la formación

Este buen trabajo se está viendo premiado ya que la Federación de Fútbol de Euskadi ha llamado a dos jugadoras



sub'21, dos juveniles y tres cadetes a formar parte de sus combinados para el Campeonato de España de Selecciones Territoriales. Además, el club acaba de obtener el Diploma 3K a la Calidad en la Gestión

de Entidades Deportivas que otorga el Gobierno Vasco.

Tras la presentación en sociedad, a la que acudirá el alcalde Loren Oliva, así como el presidente del Comité Vasco de Fútbol Sala, Patri Allende, y

los principales patrocinadores, se disputará la novena jornada de Tercera que enfrentará al primer equipo y al Goierri gipuzkoano, uno de los equipos con mayor solera del panorama vasco.

El Kukullaga Balonmano, con las mejores

El Kukullaga Etxebarri de División Honor Plata esta realizando una gran temporada que le mantiene en la parte alta de su grupo. Con 10 jornadas jugadas el balance deportivo es muy positivo, 6 ganados, 4 perdidos con un total de 12 puntos que nos colocan cuartas en la clasificación.

El equipo intenta superar el contratiempo de la grave lesión de rodilla de Garazi, a la que se ha sumado en las últimas jornadas la de Sarai con problemas de espalda. A pesar de estos problemas, el equipo ha salido del bache de dos derrotas consecutivas, con dos victorias de mérito en las últimas jornadas. En la categoría de Liga vasca,



hay que mencionar que el Club ha conseguido los puntos necesarios para seguir en estas complicadas y disputadas ligas la temporada que viene. En estos momentos, el equipo cadete lidera la tabla y el equipo juvenil es segundo.

El nivel de juego que están mostrando es muy alto y se ve en las listas de las Selecciones de Euskadi. En la última convocatoria hay 15 jugadoras entre cadetes, juveniles e infantiles, que están preparando el próximo campeonato de España.

Título para la selección infantil de basket de Bizkaia, con aporte etxebarritarra

La joven exebarritarra y jugadora del Askartza Claret, Iru

Casquet Sainz, se proclamó ganadora del Campeonato de Eus-

kadi y Navarra celebrado en Balmaseda a primeros de noviembre, junto a sus compañeras de la selección de Bizkaia infantil femenina de baloncesto. Contra Araba ganaron 60-45 y en la final contra Gipuzkoa el resultado fue de 47-46 para las bizkainas.

PETANKA - PETANCA
Nazioarteko Gabonetako topaketa

Encuentro Internacional de Navidad

2 Abenduak | Diciembre | 9:00

Kukullaga parkeko Petanka Pistak
Pistas de Petanca - Parque Kukullaga

Gonbidatutako Klubak - Clubes Invitados:

- Errioxako federazioa - Federación Riojana
- Aragoiko Federazioa - Federación Aragonesa
- Asturiaseko Federazioa - Federación Asturiana
- Frantziako Federazioa - Federación Francesa
- Gaztela - Leongo Federazioa - Federación Castellano - Leonesa
- Kantabriako Federazioa - Federación Cantabra
- Euskal Federazioa - Federación Vasca

Laguntzaileak - Colaboran

BAR | EL POLI | FREDY | CAFETERIA ETXEBARRI



Equipos junior, infantil y alevín

El Club Sincro Urbarri arranca con muy buenos resultados

Fran Rodríguez

La temporada no ha podido

empezar de mejor forma para el Club Sincro Urbarri de Etzebarri. El pasado sábado día 10, en una

jornada maratoniada de mañana y tarde, una serie de nadadoras consiguieron obtener en su pri-

mer intento la calificación de aptas que les permiten competir en los Campeonatos de España de su categoría.

Una semana después, las categorías alevines e infantiles participaron en la primera jornada de la Liga Bizkaina obteniendo las primeras posiciones en las mismas.

Y para terminar con un noviembre muy intenso, este pasado domingo se ha disputado el Campeonato de Euskalherria, logrando las junior la medalla de plata y las infantiles la de bronce en figuras, logrando además el resto de nadadoras superar la nota de corte de niveles de España.

Basahuntzak Eskola recibe el Premio al Trabajo con la Base en la Gala ciclista

Fran Rodríguez

El pasado día 14 de noviembre se celebró la IV Gala del Ciclismo en el Palacio de Euskalduna en Bilbao y entre los premiados estuvo el Basahuntzak Eskola Etzebarri que recibió el premio al Trabajo con el Ciclismo Base.

“Ha sido una gran sorpresa para el Club y la Eskola. Desde la creación de la Eskola en enero de este año con 38 niñas y niños, hemos tenido una evolución impensable, llegando a los 49 participantes. Hemos participado en las diferentes pruebas

de Deporte Escolar con un gran aprendizaje y mucha diversión. Lo principal es aprender el manejo de la bicicleta desarrollando las habilidades y sobretodo, buscando la diversión. Nuestro motor es la ilusión y las ganas de aprender de los más pequeños”, explican satisfechos los responsables del club.

Patrocinadores

El cuerpo técnico, formado por padres y amantes del ciclismo, se está formando desde los inicios, buscando dar una mejor enseñanza y educación. “Queremos agradecer a los aitas y



amas la confianza depositada en Basahuntzak Eskola y a aquellas empresas que colaboran con nosotros. Puleva, Gonvador, La

Caixa, Ciclos Hierro, Catlikehelms, Tuga Norte... y cómo no, al Ayuntamiento de Etzebarri”, relatan.

La VII Etzebarri Xtreme se celebra el día 2

Este domingo se celebrará la VII edición de la Etzebarri Xtreme, cuyo inicio y final está previsto que sean las inmediaciones del Polideportivo Municipal. La prueba constará de nuevo de 3 disciplinas. A las 11.45 horas se dará la salida a la Xtreme Txikia, de un kilómetro y a las 12.05 le tocará el turno a la Xtreme Trail, con un exigente recorrido de 11 kilómetros. Cerrará la cita atlética a esa misma hora la salida de la Mendi Martxa, de 8 kilómetros.



El San Antonio se ilusiona con pelear por el ascenso a 2ª

Tras un inicio dubitativo, el San Antonio ha mejorado sus números y comienza a ilusionarse con pelear por recuperar la categoría perdida.

El equipo dirigido este año por Iñaki Sádaba ha enganchado tres victorias consecutivas que le han impulsado hasta la quinta plaza, a seis puntos del ascenso, cuando se llevan ocho jornadas

disputadas. “Estamos ilusionados y debemos ser ambiciosos. Ha costado implantar el estilo de juego que queremos pero los resultados empiezan a llegar y no descartamos luchar por las primeras posiciones”, relata el mister, quien pide un esfuerzo extra a sus jugadores antes del parón navideño. “Para engancharnos necesitamos ganar dos

o tres encuentros más en diciembre”.

La plantilla cuenta con 23 efectivos, de los que diez son nuevos. Los dos últimos encuentros además han sido ganados con goleadas incluidas. En esta faceta ha destacado su delantero centro, Ekaitz Torres, autor de cinco tantos ante el Fruiz.

Etzebarri Udala - Ayuntamiento
Babeston du / Patrocinador

VII Etzebarri XTREME

San Antonio
Abenduak 2 Diciembre

Izen-emateak
Inscripciones
Rocksport
www.RockTheSport.com

11:00 - 8 km - Canicross / Txakurkrosa
11:45 - 1 km - X-TREME txikia
12:05 - 11 km - X-TREME Trail
12:05 - 8 km - Mendi martxa

etzebarri-xtreme@energy.es

Deia, Kaiku, QUORUM, Saunier Duval, emteSPORT, Bar del Poli, Coca-Cola, ONERGY

'Argipean Klik' ya tiene las mejores fotografías

Hace años Geoff Blackwell creó un concurso fotográfico original: de retratos, instantáneas o de fotografía del día a día. Así surgió una idea llamada MILK Photography Competition (Moments of Intimacy Laughter and Kinship). Lo que traducido al castellano serían 'Momentos de Inspiración, Intimidad y Amistad'.

La asociación etxebarritarra ArgipeanKlik ha querido coger el testigo de este curioso concurso y retomar la idea para organizar el V. Concurso fotográfico ArgipeanKlik".

A eta llamada han respondido diez fotógrafos/as que han enviado 12 instantáneas. Los trabajos presentados han sido de nivel bastante alto. El jurado ha visionado la fotografía como anónima, valorándose así la técnica utilizada, revelado realizado, composición y técnica de la imagen realizada."

Las fotos ganadoras de esta quinta edición han sido 'El Parchis', de Esther Rodríguez; 'Stay With Me', de David San José; 'Jugando a Volar', de Jesús Pedrero; y 'La Edad de la Inocencia' de Josu Ozkaritz.

La entrega de premios se realizará el sábado 1 de diciembre a las 18:00h., en la Casa de Cultura, donde permanecen expuestas las fotos.



“OLENTZERO ETXEBARRIN” MARRAZKI LEHIAKETA CONCURSO DE DIBUJO “OLENTZERO EN ETXEBARRI”

Olentzerorako Batzordeak antolatuta, **“OLENTZERO ETXEBARRIN”** Marrazki Lehiaketako oinarriak aurkezten dira.

Lehiaketa honetan 2 mailatan banatuko dira parte hartzaileak:

- A maila: 5-7 urte bitartekoak.
- B maila: 8-11 urte bitartekoak.

GAIA, MODALITATEA ETA ERA

Gaia **OLENTZERO ETXEBARRIN** izango da eta marrazkiak eskuz eginikoak, koloretakoak eta originalak izan beharko dira.

Marrazkiak lehiaketarako bereziki prestatutako orri edo laminatan egingo dira, eta leku hauetan eskuratu ahal izango dira: Kukullaga ikastetxea, Liburutegiak, Ludotekak, Tarrasta, CIME eta Euskara Zerbitzua.

AURKEZPENERAKO LEKUA ETA

DATA
Marraztutako orriak eskatutako lekuetan (goian azaldukoetan) aurkeztu behar dira. **Aurkezpeneko epea abenduaren 11n bukatuko da.**

Epaimahaia Olentzero Batzordeko kideez osatuta egongo da.

SARIAK

Maila bakoitzeko irabazlea sarituko da. Sariak abenduaren 24an, astelehena, 13:00etan banatuko dira Udal Frontoian.



La Comisión de Olentzero convoca el **Concurso de Dibujo “OLENTZERO EN ETXEBARRI”**, de acuerdo con las bases que a continuación se detallan.

Los participantes se dividirán en 2 categorías.

- Categoría A: Niñ@s de entre 5-7 años
- Categoría B: Niñ@s de entre 8-11 años

TEMA, MODALIDAD Y FORMA

El tema del dibujo será **OLENTZERO EN ETXEBARRI**, y los dibujos serán hechos a mano y coloreados. Deben ser originales.

Los dibujos se realizarán en las láminas preparadas al efecto y que podrán ser solicitadas en los siguientes puntos: Colegio Público Kukullaga, Bibliotecas de Bekosolo y San Antonio, Ludotecas de Etxebarri, Tarrasta, CIME y Servicio de Euskera.

LUGAR Y FECHA DE PRESENTACIÓN

Los trabajos se podrán entregar en cualquiera de los puntos arriba indicados.

El plazo de presentación de trabajos finalizará el día 11 de diciembre.

El jurado estará compuesto por miembros de la Comisión de Olentzero

PREMIO

Se premiará el dibujo ganador en cada categoría y la entrega se efectuará el día 24 de diciembre, lunes, a las 13:00 horas en el Frontón Municipal.

OLENTZEROrako
Batzordea





EUSKARALDIA

ETXEBARRI

<http://facebook.com/EuskaraldiaEtxebarri>
etxebarri@euskaraldia.eus

BELARRIPREST:
Nirekin egin euskaraz, eta nik erdaraz zain euskaraz erantzun zidut

AHOBIZI:
Ulertzen duenari euskaraz egiten diot, hark erdaraz erantzun arren. Eta ezezagunel, lehen hitza euskaraz egiten diot.

ABENDUAK 3, ASTELEHENA.	10:00	INSTITUTUA	MUSIKA EMANALDIA: LA BASU
EUSKARAREN NAZIOARTEKO EGUNA	18:00	UDALETXEO PLAZA	EUSKARALDIAREN AMAIERA EKITALDIA: • Manifestuaren irakurtaldia • Txokolatada • Kantaldia OIER ASLAREKIN

ABENDUAK 4, ASTEARTEA	18:00	KULTUR ETXEA	PROIEKZIOA: "Betiko Jolasak"
	18:45		EGUR JOLASAK

(Antolatzailea: Helduen Hezkuntzako Irakaskuntza - EPA)



BERTSO LEHIAKETA

GAIA: EUSKARA

NEURRIA: ZORTHIKO THIRIA

MODUA: UTZI EUSHALTEGIAN EDO TALHAN

EPEA: AZAROAREN 27A BAINO LEHEN

SARIA: 2 SARRERA BIZHAIKO BERTSO THALPELHETARRAKO

EPAILEAH: ETXEBARRIKO EUSKARA ZERBITZUA

Euskara eta herria pil-pilean Euskaraldiari esker

etxegaur

Euskara gurekin bizi da inoiz baino gehiago azaroaren 23an Euskaraldia hasi zenetik, martxan jartze jendetsu batekin, non Imanol Ituño magoa eta 'Hamakakoa' osatzen dutenak oholztan izan baitziren.

Azaroaren 27an euskaltegiak

antolatutako jardunaldi batean, Euskal Musikatik ibilbide bat egin zen 60.hamarkadatik gaur egun arte. Azaroaren 28an 'Zergatik ez?' tailerrean gure inguruneko hizkuntzei buruz hausnartu ahal izan genuen, eta nola gure ekimenez haiengan eragina duten. Datorren abenduaren 3an, Euskararen Nazioarteko

Egunean, hitzordua bikoiztu egiten da. Alde batetik, 'La Basu' Hip-Hop abeslaria Etxebarri BHI-ko ikasleekin izango da. Arratsaldean, Udaletxeko enparantzaren, epealdi hau agurtuko da manifestuaren irakurketaren bidez. Ondoren, txokolatada eta Oier Asla bakarleriaren kontzertua izango ditugu.

RPS 16/15

PODOLOGÍA ETXEBARRI

LETICIA PALACIO

(nº colegiado 302)

Amézola 1. Lonja trasera Teléfono 944 49 95 85

Lunes y miércoles de 9:00 a 13:00. Martes y viernes de 16:00 a 20:00 (Horario ampliable)

Arantza Sáez de Lafuente se estrena como escultora en 'Reconciliation'

Del 1 de diciembre al 31 de enero de 2019, la artista etxebarritarra Arantza Sáez de Lafuente se estrena como escultora en el espacio bilbaíno 'Dediseño Interiorismo', con su obra 'Reconciliation'.

Doneztebe Abesbatza cierra el año con dos conciertos benéficos en Etxebarri

El Coro Doneztebe Abesbatza cerrará su año coral con dos conciertos benéficos en Etxebarri. El 14 de diciembre en la Iglesia de San Esteban, y el 16 de diciembre en la de San Antonio. En ambos actuarán acompañados/as por la Coral de Jubilados Etxebarri Behekoa y la Coral Inmakuladako Abeslariak.

La entrada será libre en los dos conciertos y la aportación monetaria se deja a la voluntad

de los/as asistentes. "Todo lo recaudado se destinara a la Fundación Harribide de nuestro municipio", según informaron desde Doneztebe Abesbatza.

Después de un año de trabajo y conciertos dentro y fuera del País, la coral dirigida por la soprano Lorena Ferreiro, comenzará el año 2019 participando en los Conciertos de Primavera "y preparando actuaciones extraordinarias".

'Euskal produktuen katalogoa' para Olentzero

'Euskal produktuen katalogoa', el programa coordinado por Alkarbide, foro de los Servicios de Euskera de Bizkaia, llega un año más a Etxebarri, para fomentar los regalos navideños, con el euskera como protagonista.

En este catálogo, los padres y madres encontrarán toda la información sobre las últimas novedades de productos musicales, DVDs, libros, tebeos, juguetes, juegos o revistas.

El catálogo se difundirá este año en formato digital, a través

de la página web del Ayuntamiento y www.katalogoa.eus.

Los catálogos en formato papel también estarán disponibles en varios servicios municipales, entre ellos Ayuntamiento, Bibliotecas, Haurrescolas y Ludotekas.

La dinamización de los txokos 'Euskarazko Produktuen Txokoak', en los que podrán compartir espacio aitas, amas, y txikis, se realizará en las ludotecas de Navidad de Barandiaran y Kultur Etxea los días 17-18-19 y 20 de diciembre.

Etxebarriko umeeek euren berezko Olentzeroa marraztu ahal izango dute

etxegaur

Herriko ume bakoitzak bere Olentzero marrazteko aukera izango du Olentzero Batzordeak ohikoa den marrazki txapelketari esker, 'Olentzero Etxebarrin' izenpean.

Bi kategoriatan, 5 eta 7 urte bitartekoa, eta 8 eta 11 urte bitartekoa; lanak abenduaren 11ra arte aurkeztu ahal izango dira. Sari banaketak kategoría bakoitzeko irabazleak aintzat hartuko ditu, eta abenduaren 24an izango da, eguerdiko 13:00ean, Udal Frontoian.

"Marrazkiak eskuz egin da eta koloreztatuta egin behar dira, originalak eta horretarako emango diren orri berezietan.

Orri horiek eskuragarri egongo dira Kukullaga eskolan, San Antonio eta Bekosolo liburutegietan, Ludotekatan, Tarrastan, CIME-n eta Euskara Zerbitzuan".

Marrazkiak leku horietan ere aurkeztu ahal izango dira.

Jubilados y jubiladas que este 2018 cumplen diez años

etxegaur

En 2009, el 11 de diciembre, se estrenaban, ellos y ellas, en la Kultur Etxea. Con cuatro historias cortas en clave de humor. En aquel entonces, José Miguel el director, Amalia Pilar, Avelino González, Manuel Plano, M^a Carmen Pascual, José Luis Méndez, Prudencio Fernández, Juan Cabanillas, Juan Delgado, Felisa Santos, Loli Castellón y Rafa Pinto, fueron los fundadores de este grupo de teatro "que se montó con motivo del 500 aniversario del pueblo, por hacer algo divertido y colaborar con las actividades que se organizaban" y que ha quedado como compañía muy estable.

Estreno teatral

En este mes de diciembre se van a cumplir diez años desde que por primera vez este 'Grupo de Teatro de Jubilados Etxebarri-Goikoa' se subiera a un escenario. Y el próximo 15D repetirán faena.

Como hacen cada año, con varios estrenos. "Este año estrenaremos las siguientes obras: 'Micu y Tucu' de José Cedena, un diálogo entre dos personajes absurdos; 'Agua, azucarillos y aguardiente' de Miguel Ramos

Carrión y Chueca, una adaptación con un argumento clásico del Madrid castizo; y 'Autoescuela Fitipaldi III', de José Cedena, donde por tercera vez, Fitipaldi soporta a unos alumnos imposibles".

"Desde aquel entonces y hasta esta fecha hemos puesto esfuerzo e ilusión para acercar el teatro a nuestros vecinos e incluso lo hemos llevado a otras localidades", dicen orgullosos. Unos por motivos personales, y otros por ley de vida, se han quedado en el camino.

Seguir adelante

"Pero los que permanecemos, aunque las facultades tanto físicas como mentales hayan ido decayendo por la misma ley de vida, seguiremos tirando hacia adelante siempre y cuando no nos falten los apoyos recibidos hasta ahora: el de nuestro público, Asociación y Área de Cultura; cuando estos nos fallen nosotros no lo podremos suplir solamente con ilusión", afirman.

Aunque ahí siguen y por si alguien les quiere hacer compañía -teatral- se lo ponen fácil. "El único requisito que hay que cumplir es estar jubilado/a. Y tener ganas".

GABONETAKO KONTZERTUA
CONCIERTO DE NAVIDAD

CORAL JUBILADOS ETXEBARRI BEHEKOA
CORAL INMAKULADAKO ABESLARIAK
CORAL DONEZTEBE ABESBATZA
LORENA FERREIRO - DIRECTORA
CARLOS PÉREZ - DIRECTOR
GEORGINA BARRIOS - PIANISTA

Sarrera doan
Entrada libre

CONCIERTO SOLIDARIO FUNDACION HARRIBIDE

Antolatzailea / Organiza
DONEZTEBE ABESBATZA

Laguntzaileak / Colaboradores
BAR RESTAURANTE BELIFORANOS

ETXEBARRI

ABENDUAK 14 DICIEMBRE
DONEZTEBE ELIZAN IGLESIA SAN ESTEBAN
20:00

ABENDUAK 16 DICIEMBRE
SAN ANTONIO ELIZAN IGLESIA SAN ANTONIO
12:00

Antzerkia - Teatro
(GOIKO JUBILATUEN EGOITZA - HOGAR DE JUBILADOS GOIKOA)

15 **Abenduak**
Diciembre
(Larabata/Sábado)

Arratsaldeko 6:00etan
A las 6:00 de la tarde

Estrenaldia ESTRENO

KULTUR ETXEAN
en la **CASA de CULTURA**

Lanak - Obras:
"Micu y Tucu" (José Cedena)
"Agua, azucarillos y aguardiente"
(Miguel Ramos Carrión y Chueca)
"Autoescuela Fitipaldi III" (José Cedena)

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA
LAGUNTZAILEAK / COLABORAN

Este fin de semana llega la '6ª Gran Recogida de Alimentos' en Etxebarri

etxegaur

Este viernes 30 de noviembre y el sábado 1 de diciembre, el Banco de Alimentos de Bizkaia, ubicado en Basauri, pondrá en marcha su '6ª Gran recogida de Alimentos'. En Etxebarri colaboran dos grandes supermercados: BM y Eroski, con sus dos establecimientos de San Antonio y San Esteban, y el ubicado al otro lado del puente de la Basconia.

Recogida que un año más será atendida por voluntariado local.

Durante esos dos días, y en horario comercial, voluntarios de esta institución harán turnos para recoger las donaciones en bonos de ayuda o alimentos. "A ser posible alimentos que no tengan fecha de caducidad o que la tengan a muy largo pla-

zo", piden desde la institución.

Bonos en Eroski

En los Eroski del casco urbano de Etxebarri, y a petición de los responsables de la cadena vasca, sólo se podrán hacer donaciones en bonos; que se podrán adquirir desde un mínimo de 1 euro hasta la cantidad que los/as donantes crean adecuada a sus posibilidades. Los BM, al igual que el Eroski de La Basconia, harán una recogida mixta.

Los bonos tienen algo muy positivo para el Banco de Alimentos: permiten que cuando el Banco de Alimentos necesite algún alimento determinado, como leche, aceite, desayunos infantiles, comida de bebés, etc. y su almacén este desabastecido de estos productos pueda llamar al supermercado y hacer uso de

esa cantidad depositada estos dos días por las personas que los compran.

"El Banco de alimentos no recibe ningún dinero. El supermercado lo tiene en su cuenta. Pongamos, por ejemplo, 300 eu-

ros recaudados, pues el Banco de Alimentos compra los alimentos que necesite por ese importe, el día del año que los necesite", explicaba Izarra Rodríguez coordinadora en Etxebarri y Eroski Basconia de esta 6ª gran recogida.

Voluntarios y donantes

"Volvemos a necesitar voluntarios/as, y si es posible que sean jóvenes" pedía. "Así que hacemos un llamamiento a la solidaridad. Hay supermercados que tienen casi cubierto el cupo de voluntarios y otros en los que

estamos bastante más flojitos", apunta Izarra. "Voluntarios para estar unas horas, tenemos, van saliendo. Pero es muy importante asegurar el relevo y que se sume cuanta más gente mejor para dar descanso a quienes se pasan varias horas a pie de caja" señala. Si alguien quiere sumarse a esta iniciativa solidaria todavía está tiempo de hacerlo. Llamando al tfn. del Banco de Alimentos: 94 449 92 58.

El año pasado Etxebarri respondió recaudando 4.318€ en bonos de alimentos y 2.750 kilos de comida.



KATALOGOEA
EUSKARAZKO PRODUKTUEN KATALOGOEA
0-12 URTE

GAZTEAK 12-16 URTE

Sail guztiak | Izenburua, egilea, ISBN... | Bifatu | Ulakirta Aurreratuz

MUSIKA | FILMAK | INFORMATIKA ETA APP-AK | ALDIZKARIAK | KOMIKIAK | LIBURUAK | JOSTAILUAK ETA JOKOKAK | GURASOENTZAKO MATERIALA | IKASMATERIALAK | EBOKAK

Lixto!
EUSKARAZko produktuen katalogoko
PAPEREZKO EDIZIOA kalean da!

PDFa
DESKARATU

La 3ª Zientzia Astea asienta el papel de Etxebarri como municipio innovador

La 3ª edición de la Semana de la Ciencia e Innovación de Etxebarri volvió a superar el éxito de sus antecesoras. Cumpliendo con el objetivo inicial de acercar la Ciencia y la Tecnología a la ciudadanía de Etxebarri - niñas y niños, personas de más de 80 años, mujeres y hombres de niveles socioeducativos distintos, jóvenes,...- durante toda la semana del 5 a 11 de Noviembre se llevaron a cabo diferentes talleres, experimentos, charlas, y otras sorpresas relacionadas con la ciencia, la eficiencia ener-

gética, la salud, y la exploración del espacio, entre otros.

Más de 350 personas fueron parte activa de la semana que tuvo varios hitos como poder visibilizar las diferentes cosas que nos rodean usando una lupa electrónica de 500 aumentos, de la mano de 'ESCIENCIA'; la presencia de 'Onda Vasca' emitiendo en directo su programa 'Atsalde pasa' con Kike Alonso, Begoña Jimenez y Forki; o los 2 itinerarios por la ribera del Nervión que permitieron conocer la dinámica de los ríos, sus

funciones, qué son los bosques de ribera, qué especies de fauna y flora están en los ríos, sus amenazas, como la ciencia ayuda a aprender y conservar los ecosistemas fluviales, la problemática de las especies exóticas invasoras y qué actuaciones se han realizado en Etxebarri para la mejora de este ecosistema.

"Han sido, siete días de aprendizaje a través del mundo de la Ciencia en los que el Ayuntamiento de Etxebarri ha pretendido despertar la curiosidad científica, presentándoles aspec-



tos diferentes de la ciencia, fomentando un pensamiento crítico y destacando novedades tec-

nológicas" según informaron organizadores y colaboradores del evento.

El encendido del árbol servirá de escenario para grabar el spot navideño del comercio local

Kike Camba

La Asociación de Comerciantes y Profesionales de Etxebarri y el Ayuntamiento de la localidad procederán este viernes, 30 de noviembre, a las 20:30 horas, al encendido de la iluminación navideña, cuyo acto central se celebrará en la plaza del Ayuntamiento, por segundo año consecutivo.

En esta ocasión, si cabe, la cita será todavía más atractiva, porque ese día y a esa hora se rodará la escena más importante del spot navideño del comercio local 'Crecemos Juntos', guionizado por Alberto Lavín y que esta siendo rodado por el equipo de 'Seavisual Producción Multimedia' desde el pasado 17 de noviembre.

Razón por la cual, desde la Asociación y el Ayuntamiento se convoca a todos los vecinos y vecinas de Etxebarri a formar parte del rodaje del spot de navidad apareciendo como extras de la película. "Todos y todas están invitados/as a brindar por unas Felices Fiestas y un Próspero 2019 y a encender todos juntos el árbol de la plaza", apuntaba la presidenta de la Asociación, Nieves Sebastián.

Para animar al personal los comerciantes etxebarritarra realizarán varios sorteos sorpresa entre los asistentes, y a todo el/la que asista "se le invitará a



brindar con cava para dar la bienvenida al nuevo año y desearnos felices fiestas".

Cien 'extras'

Aprovechando este brindis se grabará una escena que apare-

cerá en el anuncio que está elaborando la asociación y para la que se necesitan, al menos, 100 personas. "En la escena estos/as extras brindarán por el nuevo año y recibirán a una pareja que llega con un bebe mientras co-

mienza un concierto. Una escena arriesgada (por el clima) y por lo concurrida, que Seavisual, la productora audiovisual etxebarritarra encargada del proyecto, tendrá que dirigir y resolver con destreza", señalaba Sebastián.

Días de rodaje

El pasado 17N comenzaba el rodaje de este spot que la Asociación estrenará en diciembre. Un ambicioso proyecto que comenzó su rodaje en Bakio,

con la surfista Ariane Ochoa y el atleta paralímpico Javier Conde.

El 21N se completaba el 2º día de rodaje centrado plenamente en el comercio del municipio. Y este próximo 3 de diciembre tendrá continuidad en algunos de los comercios locales que serán visitados por el etxebarritarra y reconocido pintor hiperrealista Gorka García.

El estreno del spot, que tiene formato de cortometraje de ficción será estrenado en redes el 12 de diciembre.

OSTEOPATIA

PARAFARMACIA
S. LLARENA

<p>Osteopatía pediátrica Cólicos, estreñimiento, trastornos del sueño, etc.</p>	<p>Tratamientos de lumbalgia dolores cervicales, lesiones deportivas</p>	<p>Quiromasaje y masaje deconstruente Migrañas, vértigos, neuralgias</p>	<p>Trastornos digestivos estreñimiento, hernia de hiato</p>
--	---	---	--

Patología de mandíbula
(Síndrome ATM, Oclusiones)

¡Pide tu cita!

Plaza Patxi Bengoa 3, Etxebarri

Gorka Lopez - Naturópata colegiado nº 3080
Tel.: 649 977 152
Especializado Osteopatía: Estructural, Visceral,
Craneosacral, Somato emocional

Cada mes 5.500 hogares reciben, de forma gratuita, un ejemplar de

etxegaur

Director: Kike Camba
Redactor Jefe: Fran Rodríguez
Maquetación: Joseba Benito
Diseño: Fran Naranjo

Departamento Comercial:
Asier Navarro: 656 741 450
Nati Bernad: 609 789 426

C/ Urbi 7, Dpto 9. Basauri
Tfno: 94 440 26 64

Edita: Urbiko Comunicación Hoy S.L.
Impresión: Iparraguirre S.A.
Depósito legal: BI-1937-2010
www.urbiko.net